

Amendment 1 – Questions and Answers

Question 1: Deliverable No. 8 as listed on page 20 of the document is indicated to be a PowerPoint presentation summarizing the document. Can you indicate if it is expected that the Successful Proponent attend an in-person meeting to deliver the presentation?

Answer 1 - The PowerPoint presentation can either be done in-person, via teleconference or via videoconference.

Question 2 - When does EC anticipated that the project will be awarded?

Answer 2 - Request for Proposal closes on December 6, 2016, evaluations will be conducted and contract will be awarded as soon as possible after that date, estimated award date is mid to late December.

Question 3 - Within the project schedule, how many working days will be required for EC to review and provide comments regarding the DRAFT Final Report that is to be submitted as part of Deliverable No. 5?

Answer 3 - Keeping in mind the schedule of the project, 2 to 3 weeks is usually required by EC to review and provide comments.

Question 4 - Can EC clarify which certifications are required to be submitted with the bid?

Answer 4 – Part 5, Certifications – 1.1 Integrity Provisions; 2.1 Status and Availability of Resources, 2.2, Education and Experience, 3. Former Public Servant Certification.

Question 5 - If the proponent (and all employees) are not former public servants, are there any certifications that need to be submitted with the bid?

Answer 5 – Yes, this certification must be submitted with the bid, see Part 5.3 Certifications, and complete and submit with your bid: Part 2 – Bidder Instructions, Section 3 “Former Public Servants – Competitive Bid”

Question 6 - Page 8 of the bid solicitation document (Part 3 – Bid Preparation Instructions – Section 1) indicates that the total amount of Applicable Taxes must be shown separately. Can EC comment on what the applicable taxes are? Typically we charge sales tax applicable in our customer’s province or territory.

Answer 6 - It is the contractor’s responsibility to determine applicable taxes. Environment Canada cannot offer advice on tax questions. Contact the Canadian Revenue Agency if you have questions on which taxes are applicable.

Question 7 – “If our firm submits a bid package in conjunction with another firm... Our question is regarding the following section”:

“1.1 Technical Evaluation

Except where expressly provided otherwise, the experience described in the bid must be the experience of the Bidder itself (which includes the experience of any companies that formed the Bidder by way of a merger but does not include any experience acquired through a purchase of assets or an assignment of contract). The experience of the Bidder's affiliates (i.e. parent, subsidiary or sister corporations), subcontractors, or suppliers will not be considered.”

Our question is, will only the experience of one of our companies be considered? When describing the relevant experience of the company, or of key team members, is only the primary firm of interest?

Answer 7 - “Evaluations: #3a is based upon the experience of all members of the Project Team, #3b is Project Manager experience only, #3c is experience of 3 Project Team members and they bidder should indicate which member they want evaluated for this process.”

Amendement 1 – Les questions et Réponses

Question 1 – Le produit livrable no. 8 tel que présenté à la page 20 du document est une présentation PowerPoint résumant le document. Pouvez-vous indiquer s'il on s'attend à ce que le soumissionnaire gagnant se présente à une réunion « face-à-face » afin de livrer la présentation?

Réponse 1 - *La présentation PowerPoint peut soit être effectuée en personne, via téléconférence ou via vidéoconférence.*

Question 2 – Quand EC anticipe-t-il que le projet sera octroyé?

Réponse 2 – *La période des demandes de soumissions se termine le 6 décembre 2016. Les évaluations seront ensuite menées et le contrat sera octroyé aussitôt que possible après cette date. Il est estimé que la date d'octroi sera vers la mi- ou fin-décembre.*

Question 3 - Combien de jours seront requis par EC, dans les limites de l'horaire du projet, pour réviser et fournir des commentaires sur l'Ébauche du rapport final complet qui doit être soumis au produit livrable no. 5?

Réponse 3 – Toujours en tenant compte des échéanciers du projet, 2 à 3 semaines sont généralement requises par EC pour réviser et fournir des commentaires.

Question 4 - Est-ce qu'EC peut spécifier quelles attestations doivent être soumises avec la soumission?

Réponse 4 – *Partie 5 – Attestation – 1.1 Dispositions relatives à l'intégrité; 2.1 Statut et disponibilité du personnel; 2.2 Études et expérience; 3. Attestation d'un ancien fonctionnaire.*

Question 5 - Si l'auteur de la proposition (et tous les employés) ne sont pas d'anciens fonctionnaires, y a-t-il une attestation qui doit être fournie avec la soumission?

Réponse 5 – Oui, cette attestation doit être soumise avec la soumission. Voir Partie 5.3 - Attestations. Vous devez compléter et soumettre avec votre soumission: Partie 2 – Instructions à l'intention des soumissionnaires, Section 3 “ Ancien fonctionnaire – soumission concurrentielle ”

Question 6 - A la page 8 du document de demande de soumission (Partie 3 – Instructions pour la préparation des soumissions– Section 1) indique que le montant total des taxes applicables doivent être indiquées séparément. Est-ce qu'EC peut spécifier quelles sont ces taxes applicables? En général, nous facturons les taxes de vente applicables dans la province ou territoire de notre client.

Réponse 6 – Il relève de la responsabilité de l'entrepreneur de déterminer les taxes applicables. Environnement Canada ne peut fournir de conseils sur les questions touchant aux taxes. Vous pouvez contacter l'Agence Canadienne de Revenu si vous avez des questions concernant quelles taxes s'appliquent.

Question 7 – Si notre entreprise soumet une offre conjointement avec une autre entreprise... Notre question concerne la section suivante :

« 1.1 Évaluation technique

À moins d'indication contraire expresse, l'expérience décrite dans la soumission doit être celle du soumissionnaire lui-même (ce qui inclut celle de toute entreprise établie par le soumissionnaire par voie de fusion, mais non l'expérience acquise au moyen de l'achat de biens ou d'une cession de contrat). L'expérience des affiliés (c'est-à-dire société mère, filiale ou société sœur), des sous-traitants ou des fournisseurs du soumissionnaire ne sera pas prise en considération. »

Notre question est, est-ce que seulement l'expérience de l'une de nos deux compagnies sera considérée? Dans la description de l'expérience pertinente de la compagnie, ou des membres clés de l'équipe, est-ce que seulement l'expérience de la compagnie primaire est d'intérêt?

Réponse 7 – Dans la grille d'évaluation: #3a concerne l'expérience de tous les membres de l'équipe de projet, #3b concerne l'expérience du Gestionnaire de projet seulement, #3c concerne l'expérience de 3 membres de l'équipe de projet et le soumissionnaire devrait indiquer quels membres doivent être évalués pour ce processus.